

一九八四年現代舞劇《紅樓夢》演出劇場觀摩

周本連編

第一集

文化部艺术局编印

一九八四年·北京

PDG

1984年现代题材戏曲话剧歌剧观摩演出

剧本选编

第一集 目 录

京剧 药王庙传奇.....	(1)
为有源头活水来——京剧现代戏《药王庙传奇》	
创作体会.....	(55)
花鼓戏 八品官.....	(71)
花鼓戏《八品官》在塑造正面喜剧人物形象上的	
尝试.....	(123)

京 剧

药王庙传奇

编 剧 彭志淦 余笑予 谢 鲁

时间 现代。

地点 某市

人物 韩望春 女，市人民医院院长

高小明 男，待业青年

沙义 男，市卫生局医政处处长

司徒恋中 女，旅日华侨

司徒恋华 女，旅日华侨，司徒恋中之妹

韩梅 女，护士，韩望春之女

老道 男，药王庙工作人员

小护士

警察甲、乙

医护人员若干

〔初春的早晨。〕

〔药王庙前，云雾缭绕。〕

〔高小明帮助老道试步，下。〕

〔沙义、司徒恋中、护士推轮椅上。椅上坐着司徒恋华。〕

沙义 小姐，你来看！（唱）〔西皮摇板〕

药王山姹紫嫣红千百态，
司徒恋中 小妹，（唱）
好一处人间仙境玉宇瑶台。
沙义 小姐，你要相信医院，治病要有信心！（唱）
韩院长治瘫痪名扬中外，
香麝丹能让你康复起来！
司徒恋华 香麝丹……（摇头）
司徒恋中 沙先生，您别在意。
沙义 没什么，慢性病人都是比较急躁的。
司徒恋华 啊，真渴呀！
沙义 （对护士）去给司徒小姐拿点饮料。
司徒恋中 （对护士）真太谢谢您了！
〔护士下。〕
司徒恋中 沙先生，前面就是药王庙了吧？
沙义 对，过了洗药池，就是正殿了。
司徒恋中 小妹，姐姐今天替你在药王面前烧香，求菩萨降福
给你。
司徒恋华 菩萨看不见我。
司徒恋中 不，小妹，虔诚会感动神灵。
沙义 请。（下）
司徒恋华 姐姐……
司徒恋中 小妹，有什么事吗？
司徒恋华 您看我今天的气色好吗？
司徒恋中 好，很好的。（欲下）
司徒恋华 姐姐……
司徒恋中 （回头）啊？
司徒恋华 您看，那朵花多红啊！

司徒恋中 那是山茶花。小妹……
司徒恋华 戴在头上一定很美。
司徒恋中 啊，（摘下一朵花）我给你戴上。（唱）白小妹
司徒恋华 （接过花）不行，我给您戴上。（唱）白小妹
司徒恋中 给我……
司徒恋华 为了我，姐姐您……多少年都没有戴过花了。
司徒恋中 小妹……
司徒恋华 今天我要亲自给姐姐戴上这朵花儿。（唱）白小妹同
司徒恋中 哎。
司徒恋华 啊……
司徒恋中 怎么了，小妹？
司徒恋华 您头上已经有了白发。
司徒恋中 头发都要由黑变白的，你何必这样伤感呢？来，戴上吧。（接花，为司徒恋华戴花）
司徒恋华 该去了……
司徒恋中 去哪儿？
司徒恋华 去……为你的小妹祈祷！
司徒恋中 啊，是的，我去了……（下）
司徒恋华 姐姐，姐姐呀……（唱）〔西皮二六〕 六
你一片至诚空怀，枉把药王拜，
小妹病入膏肓，怎会康复起来？
恨苍天不把红颜爱，
将一朵待放鲜花变枯柴！
永别了，永别人间，让姐姐从此无挂碍。
〔司徒恋华拿出安眠药。〕
〔高小明上。〕
高小明 啊——（唱）

野花丛素妆女，恍若小妹姿容在，
〔司徒恋华拿起药瓶……〕

高小明 (情不自禁地) 小妹——
〔司徒恋华一惊，药瓶落地。〕

高小明 (拾起药瓶) 安眠药？！
〔伴唱：莫名其妙，目瞪口呆。〕

司徒恋华 (日语) 给我，给我，把药给我！

高小明 哦？！(日语) 你是日本人？

司徒恋华 (日语) 不，我是旅日华侨。

高小明 (日语) 会讲汉语吗？

司徒恋华 (日语) 会！

高小明 那我们还是用祖国的语言谈话吧。

司徒恋华 先生，请您把药给我，给我！

高小明 小姐，现在刚刚清晨，你吃这个……不嫌太早吗？

司徒恋华 先生，您别……

高小明 难道你打算就此长眠？

司徒恋华 请您别问了！

高小明 你……这么年轻，为何产生此念？

司徒恋华 难以忍受的痛苦，使我度日如年！

高小明 哦？

司徒恋华 不治之症！

高小明 不治之症？

司徒恋华 双腿瘫痪！

高小明 (探视) 厉节风——(旁白) 天哪，为什么这样巧，她和小妹相貌相似，得的病也一样啊！

司徒恋华 欧美日本，早下结论：病入膏肓，山穷水尽。

高小明 ……小姐，能让我瞧瞧吗？

司徒恋华 您？

高小明 兴许还有柳暗花明！

司徒恋华 啊……

〔沙义上。

沙义 哟，你在干什么？

高小明 给她瞧瞧病。

沙义 瞧病？你是什么人？

高小明 哦，是卫生局的沙处长。您不认识我了。

沙义 你……

高小明 您可真是贵人多忘事。为了申请行医执照，第一次找您，您说要学校鉴定；第二次找您，您说要街道证明；这是第三次了。（掏出申请递上）您看还缺什么？

沙义 好，你等着考试吧。

高小明 哟！

沙义 告诉你，这位华侨是人民医院韩院长的病人，你可别胡来哟！

〔司徒恋中上。

司徒恋中 沙先生，刚才听药王庙的老道长说，这儿来了一位高手，专治小妹这种病。

沙义 哦？

司徒恋中 老道长还说，他的腿就是这位高手治好的！

沙义 小姐，道听途说不可信。你不要病急乱投医呀！

〔韩梅内喊：“司徒小姐——”上。

韩梅 （对司徒恋华）小姐，你没怎么样吧？

沙义 韩梅，出了什么事？

- 韩 梅 (对内) 韩院长——司徒小姐在这儿! 高 小 明
〔韩望春及若干医护人员同上。〕 韩 梅 举意药医
韩 望 春 (直奔司徒恋华) (唱) [正宫黄导板] 高 小 明
交出来, 交出来, 快交出来! 司徒恋华
司徒恋中 小妹, 你拿了什么? 高 小 明
韩 梅 安眠药! 高 小 明
司徒恋中 啊! 在哪儿? 高 小 明
众 在哪儿? 高 小 明
高 小 明 (拿出药瓶) 在这儿! 高 小 明
韩 望 春 小姐呀! (唱) [二黄中板] 高 小 明
…… 妾自轻生不应该! 高 小 明
我知你被病魔摧残整十载, 高 小 明
双腿瘫痪痛苦难挨。 高 小 明
回国求医飘洋过海, 高 小 明
医生们为康复信心满怀。 高 小 明
既来之, 则安之, 你要耐心等待, 高 小 明
八 姑娘啊, 不可轻生, 希望你振作起来! 高 小 明
司徒恋中 小妹, 你怎么这么糊涂呀! 高 小 明
司徒恋华 韩院长啊, 您只知道我身上有病, 您可知道我的心
…… 时时刻刻都在流血呀! 看看我的姐姐吧, 为了
我, 她牺牲了爱情, 抛弃了幸福, 都三十了, 还没有…… 高 小 明
司徒恋中 小妹…… 高 小 明
司徒恋华 姐姐, 我实在不忍心, 再看着你为了我这个活死人,
继续糟蹋自己的青春了! 姐姐, 我对不起你, 我不
能再拖累你了呀! 高 小 明
司徒恋中 小妹——是姐姐没有照顾好你。姐姐愿意一辈子守

着你。我们没有父亲母亲，我们姐妹俩永不分离。
你的每一次微笑都给了我最大的喜悦。小妹，你会
好起来的，你会好起来的……

司徒小姐，一是我們的工作没做好，请您原谅。

沙义 司徒恋中 韩望春 司徒恋中 韩望春
沙先生、韩院长，我有句话……有什么话请你直言。
我听说这药王庙来了一位高手，治疗小妹的病有妙手回春之术。

韩望春 哦？
司徒恋中 据说他有秘方。
韩望春 秘方？高手……
沙义 什么高手啊，他是一个待业青年，正打算申请行医执照哩。（递申请给韩望春）

韩望春 （看申请）高小明……
高小明 在这儿哩！
韩望春 这么说，刚才说的那位“高手”就是你了？
高小明 不敢。重建药王庙，我是临时工。看病处方，略知一二。
韩望春 （指司徒恋华）她得的是什么病？
高小明 厉节风。
韩望春 这厉节风……
高小明 这厉节风又名痛风、鼓槌风、白虎厉节风，民间俗称鹤膝风。外观症状：四肢肌肉萎缩，关节肿大，形如仙鹤之腿。此症分早、中、晚、末四期，中医叫它“顽痹”，西医叫它……就是类风湿性关节炎嘛。
韩望春 你的秘方？

高小明 中药一味。

韩望春 请教药名？

高小明 一看便知。（递药给韩望春）

韩望春 （接药一看）啊，天——王——藤！

高小明 韩院长不愧为专家学者，识货！

韩望春 你拿它……

高小明 给人吃。

韩望春 你知道它的厉害吗？

高小明 要的就是这厉害劲儿！

韩望春 胡闹！（扔药于地）

司徒恋中 韩院长，这是假药？

韩望春 不，是真药，是毒药！这天王藤又名刺喉、穿心、断肠花，俗称三步倒！

司徒恋中 三步倒？

韩望春 吃了它，走不出三步，倒地身亡！

韩梅梅 你好大胆，敢把毒药给人吃！

高小明 你懂什么？是药三分毒！人参燕窝该好吧，你一顿吃二斤半，照样活不成。

韩望春 谗言！

司徒恋中 韩院长，实在对不起。

韩望春 你的心情完全可以理解。关于令妹的病，你要相信医院。请回去吧。

〔护士们推轮椅下。〕

〔韩望春看着天王藤，百感交集，下。〕

〔老道暗上。〕

沙义 （掏出高小明的申请）高小明，这行医执照的事，我看就算了吧！（撕碎）

高小明 你怎么……你说还要考试的吗？

沙义 刚才已经考过了。当临时工也挺好嘛。年轻人，不能胡闹啊！（下）

老道 欺人太甚呐！

高小明 师傅，您……

老道 你怎么不告诉他们，我这条腿就是你用天王藤治好的！

高小明 华侨小姐说了，人家不信。唉，他们是正牌儿，咱们是偏方儿！

老道 这么说，那位华侨小姐的病你不管了？

高小明 不是不管了，是管不了！

老道 唉，可怜了那位姑娘！

高小明 （一愣）……药王保佑！

〔伴唱：

乖僻倔强，烈马无缰。

〔二幕闭。

伴唱：

冥思苦想，九曲回肠。

〔韩望春拿X光片上，沉思，又从衣袋中拿出天王藤。

韩望春 天王藤啊……

〔韩梅上。

韩梅 妈妈……

〔韩望春急忙把天王藤装入衣袋。

韩望春 韩梅，刚才讨论新方案，你怎么没参加？

韩梅 我今天有事，换休。

韩望春 换休？情况如此严重，你还换休？

韩 梅 我存得有假。你打麻将……打牌……口心直。
韩 望 春 你的检讨写好了吗？
韩 梅 检讨？
韩 望 春 你让病人把整瓶的安眠药带上了药王山，难道就没责任？
韩 梅 我怎么知道她要自杀呢！
韩 望 梅 你是病人的专职护理。
韩 梅 哼，专职护理，处处背理；病人出错，责任归你！
韩 望 梅 不象话。马上给我把检讨写出来！
〔司徒恋中暗上。
〔韩望春下。
韩 梅 检讨，检讨，我再检讨，也救不了这个活死人！
〔下）
〔韩梅的话使司徒恋中十分痛苦。
司徒恋中 活死人……
〔二幕启：司徒恋华病房内。
司徒恋中 小妹，你又在哭？小妹呀！（唱）〔反西皮二六〕
擦去泪，莫呜咽，
解开你胸中郁结。
看窗外——
春日融融染绿叶，
花香馥馥引彩蝶。
姐姐我带你去周游世界——
泰山观日出，长安吊遗阙。
峨眉神灯飘万盏，
钱塘秋潮浪千叠。
瞻仰埃及金字塔，

漫步纽约唐人街。

到悉尼歌剧院去听音乐……

司徒恋华 我求求您不要说了！

司徒恋中 小妹……

司徒恋华 姐姐，陪伴你的，不应该是我这样一个废人啊！

司徒恋中 小妹……

〔伴唱：

真叫人心痛欲绝。

〔高小明上。

高小明 （唱）〔西皮流水〕

旧衣店买来了西装一套，

物美价廉出口转内销，看起来也挺时髦。

都只为韩望春说我治病是胡闹，

人受欺药受屈这口气难消。

去争辩必然是自寻烦恼，

若旁观又放不下那位欲生不能、欲死不得、宛若

小妹、病魔缠身的归国侨胞，为给她送药，我才

想出来这一着！

进医院不由人心惊肉跳——

司徒恋华

司徒恋中 （唱）啊——我的姐姐呀……妹妹呀……

高小明 是她，是她！（唱）

这哭声激起我滚滚心潮。（欲进又止）

无照行医犯法纪……罢了，罢了！

司徒恋华 我的腿……（痛不可禁）

司徒恋中 小妹、小妹，你……哎呀……

高小明 (唱) 救死扶伤顾不得这些框框条条!

〔高小明进病房。

〔小护士上。

小护士 哟, 同志, 你找谁?

高小明 (一把抓住司徒恋华, 日语) 我现在是你的表哥!

司徒恋华 (日语) 先生, 我并不认识你呀!

高小明 (日语) 三天前, 药王庙……

司徒恋华 啊……

高小明 (对司徒恋华, 日语) 快说, 我是你的表哥!

司徒恋华 表哥?

小护士 表哥! (对司徒恋华) 他是你的表哥?

高小明 哈衣。刚从日本来, 请多关照。

小护士 啊。好, 你们谈吧(下)

司徒恋中 先生, 您为什么要冒充我们的亲戚? 您要干什么?

高小明 二位小姐, 不要紧张, 你们瞧!

〔高小明四顾无人, 从花束中拿出葫芦。

司徒恋华 葫芦……

司徒恋中 (接过葫芦) 这是……

高小明 天王藤。

司徒恋中 (惊) 啊! (葫芦从手中掉下)

高小明 (急忙接住葫芦) 当心! 这天王藤是治疗厉节风的特效良药, 是我多年试验炮制成功。这种药, 对小姐这样的病最有疗效。吃了它, 用不了多久, 包你肩能背、手能提、腰能弯、脚能走、能赛跑、能打球、能跳舞、能……

〔司徒恋中拿出钱递给高小明。

高小明 您这是什么意思？
司徒恋中 您在药王庙前救了小妹，理应报答。这点钱……
高小明 大小姐，我今天来医院不是为了这个。
司徒恋中 那你是为了什么？
高小明 为了要你姐妹二人两个字。
司徒恋中 两个什么字？
高小明 信任。
司徒恋中 信任？
高小明 对我高小明的信任，对天王藤的信任。
司徒恋中 先生，它有毒啊！
高小明 小姐呀，中医讲究辨症论治。以毒攻毒，古已有之。只要能治病，毒药也就变成良药了！
司徒恋中 这……
高小明 为了让小姐早日康复，事出无奈，我才甘冒风险，乔装送药。话已说明，我不能在此久留，请小姐当机立断！
司徒恋中 这……不，它是三步倒，韩院长说了的！
高小明 韩望春一句话，把你们吓成这样。算我白来。
司徒恋华 先生，请您把药留下！
司徒恋中 小妹……先生，我求求您——（唱）〔西皮摇板〕
走、走、走！
司徒恋华 先生，请您把药——（唱）
留、留、留！
高小明 走？留？唉！（唱）
否、否、否……
〔伴唱：
真叫人愁、愁、愁！〕

司徒恋中 (唱) 难相信他能将我小妹救，

司徒恋华 (唱) 我何惧一命早日休。

高小明 大小姐呀! (唱) [反西皮二六]

我明白你对我剖解不透，

你可知我与你共怨同忧。

厉节风也曾夺去我的同胞骨肉，

小妹妹未成年，她……含恨轻生葬荒丘……

不能够啊不能够，不能让以往的悲剧再重演，

我恳求您……把药收!

司徒恋中 (唱) 这时候倒叫我心猿意马难左右……

司徒恋华 姐姐，您就让我试一试吧。

高小明 大小姐，您……(捧出葫芦)

司徒恋中 (接过葫芦，又还给高小明) 不!

高小明 你们看着! (从葫芦中倒药入杯)

司徒恋中 你……

司徒恋华 你……

[高小明将杯中药一饮而尽。]

司徒恋中 啊!

司徒恋华 啊!

高小明 (边走边数) 一步、两步、三步! (唱)

三步未倒，尽可把顾虑抛丢。

司徒恋中 先生，你……

高小明 这里边是三天的剂量，每天早晚各一次。(倒药入杯) 照此用量，不可多服。

司徒恋华 姐姐，给我喝!

司徒恋中 (仍然放心不下) 这……

高小明 大小姐，你还记得药王庙老道人的话吗?

司徒恋中 哦！小妹，你喝吧！〔将杯递给司徒恋华〕 心
高 小 明 慢！
司徒恋中 怎么？
司徒恋华 若想彻底康复，还得依我三条。
高 小 明 这一？
司徒恋中 服用天王藤，停用香麝丹。
司徒恋中 这二？
高 小 明 （从衣袋里拿出一个小本子）用 药 反应，详细记
载。
司徒恋中 这三？
高 小 明 保守机密，不可泄漏！
司徒恋中 保守机密？
高 小 明 这可是最重要的。
司徒恋中 这药你怎么送来呢？
高 小 明 葫芦上有地址，请你每隔三日到那儿取药。
司徒恋中 我们听您的。
高 小 明 好，请小姐吃药。
〔司徒恋华喝药。
〔伴唱：
 山穷水尽，犹有峰回路转，
 渴饮甘霖，热流灌注心田。
〔二幕闭。
〔沙义上，与高小明碰面。
〔伴唱：
 生人熟面，何处似曾相见，
 狭路相逢，只怕要出麻烦！